

นิทานญี่ปุ่น ~ กาลครั้งหนึ่งนานมาแล้ว~

— นกกระจอกลึ้นขาด —

กาลครั้งหนึ่งนานมาแล้ว มีตาข่ายยออาศัยอยู่ด้วยกัน ตาเลี้ยงและเอ็นดู นกกระจอกตัวหนึ่งเป็นอย่างมาก

อยู่มาวันหนึ่ง ตาขึ้นไปตัดหญ้าบนภูเขา ยายอยู่ที่บ้าน ในระหว่างนั้น นกกระจอกที่ตาเลี้ยงไว้ได้ไปกินแป้งเปียกที่ยายเอาไว้ใช้ซักผ้าจนหมดเกลี้ยง

ยายโกรธจนขาดสติ ใช้กรรไกรตัดลิ้นของนกกระจอกที่กินแป้งเปียกจนตัว นกกระจอกที่ถูกตัดลิ้นร้องไห้เสียใจหนักกลับเข้าไปในพุ่มไม้

พอตากลับมาจากภูเขา ไม่เห็นนกกระจอกที่เลี้ยงเอาไว้ก็ถามว่า “ยาย เจ้า นกกระจอกอยู่ที่ไหนหรือ?” เมื่อได้ยินว่า “พอลูกตัดลิ้นทำโทษฐานที่กินกิน แป้งเปียกของฉัน มันก็บินหนีไปแล้ว” ตาก็รู้สึกสงสารนกกระจอกเป็นอย่างยิ่ง จึงเข้าไปในพุ่มไม้เพื่อหานกกระจอก

ตามุ่งหน้าเข้าไปในพุ่มไม้เดินวนเวียนหานกกระจอกจนกระทั่งไปถึงรังของ นกกระจอก(ที่อยู่อาศัยของนก) และได้พบกับนกกระจอกที่ตนเลี้ยงเอาไว้อีกครั้ง

ที่รังของนกกระจอกมีเพื่อนนกกระจอกอาศัยอยู่ด้วยเป็นจำนวนมาก เพื่อตาผู้ ใจดีอุตสาหะแหวกพุ่มไม้เข้ามาหานกกระจอกด้วยความยากลำบาก เหล่า นกกระจอกได้จัดเลี้ยงต้อนรับตาด้วยอาหาร พร้อมกับให้ของฝากติดมือไป

ของฝากมี 2 อย่างคือ กล่องसानโบใหญ่ และกล่องसानโบเล็ก นกกระจอก ถามตาว่า ต้องการนำกล่องไหนกลับ ตาก็ตอบว่า “ข้าเอาอันเล็กดีกว่า” แล้วถือ กล่องसानโบเล็กกลับบ้านไป

พอไปถึงบ้านตาเปิดกล่องसानขนาดเล็กดู ก็พบว่ามีแผ่นทองคำอัดแน่นอยู่ ยายเห็นเช่นนั้นก็บ่นว่า “ทำไมถึงไม่เอากล่องโบใหญ่กลับมา กล่องใหญ่ต้องมี แผ่นทองมากกว่าแน่นๆ ฉันก็จะไปที่รังของนกกระจอก และนำเอากล่องโบใหญ่ กลับมาให้ดู” แล้วก็เดินเข้าไปในพุ่มไม้

ยายก็ดันดันไปถึงรังของนกกระจอก แล้วก็แข่งชิงเอากล่องसानโบใหญ่ กลับมา เมื่อถึงบ้านเปิดกล่องโบใหญ่ดูก็พบว่าภายในมีแต่แมลง งูและภูตผีฟุ้งกรู กันออกมา



〈日本語できるかなの答え〉

		①か	め			②く
③も	ぐ	ら		④さ	ん	ま
		⑤す	ず	め		

日本の昔話~むかし、むかし~

— 舌切り雀 —

昔々、お爺さんとお婆さんが住んでいました。お爺さんは1羽の雀を飼って可愛がっていました。

ある日お爺さんは山へ芝刈りに行き、お婆さんは家にいました。するとその間に、お婆さんが洗濯に使う糊を、なんとお爺さんが飼っている雀が全部食べてしまいました。

お婆さんは怒り狂って、糊を食べた雀の舌をはさみで切り落としてしまいました。舌を切られた雀は泣きながら藪の中へ一目散に逃げ帰りました。

お爺さんが山から帰ると、飼っていた雀がいまいません。「お婆さんや、雀はどこかい?」「糊を食べた罰に雀の舌をちょん切ってやったら逃げていった」。それを聞いたお爺さんは、雀を大変可哀想に思い、雀を訪ねて藪の中へ入っていきました。

お爺さんは進み難い藪の中を歩き回り、やっとのことで雀の宿(住んでいる所)に辿り着きました。そして飼っていた雀と再会することができました。

雀の宿にはたくさんの雀達が住んでいました。藪をかき分け苦労して訪ねてきてくれた心の優しいお爺さんのために、雀たちはご馳走を振る舞い、帰りにはお爺さんに土産をくれました。

その土産は2つあり、大きいつづら(箱)の土産と、小さいつづらの土産のどちらを持って帰りたいかと、雀はお爺さんに尋ねました。お爺さんは「わしは小さい方でいい」と小さいつづらを持って家に帰っていきました。

家に帰ってお爺さんが小さいつづらを開けてみると、中には小判がざくざく詰まっていました。それを見たお婆さんは「どうして大きいつづらをもってこなかったんだ。大きい方にはもっとたくさんの小判が詰まっていたらうに。私も雀の宿に出掛けて、大きい方をもらってやろう」と藪に入っていきました。

お婆さんも雀の宿に辿り着きました。そして雀から大きいつづらを無理やり奪って帰りました。家に帰ってお婆さんが大きいつづらを開けてみると、中からは虫や蛇やお化けがわんさと出てきましたとさ。